

ריכוז התחייבויות המו"ל לצורך קבלת התמיכה מסלול ב'

להלן ריכוז ההתחייבויות המעשיות עבור מו"לים אשר יקבלו תמיכה במסגרת המפעל לתרגום ספרות מופת לשנת 2022, במסלול ב' (כלומר עבור ספרים שיראו אור בין 2022 ל-2024, ולא יאוחר מה- 31.12.2024) על פי הנחיות משרד התרבות כפי שניתנו לנו עד כה:
תנאים כלליים:

- יש לציין בספר כי הוא ראה אור בסיוע מרכז הספר והספריות בתוספת לוגו, ובתמיכת משרד התרבות בתוספת לוגו. (על גבי הכריכה האחורית או בעמוד הקרדיט).
- על המו"ל להציג מסת"ב (ISBN) על גבי הספר (בכריכה האחורית או בשער הפנימי).
- על המו"ל לשלוח את עטיפת הספר ועמודי השער לאישור מרכז הספר והספריות טרם הדפסת הספר.
- על המו"ל להעסיק מתרגמת/ת, עורכת/ת ספרותית/ת או עורכת/ת לשון והגהה בעלי מומחיות וניסיון בתחומם לצורך הפקת הספר.
- יש להדפיס 1,000 עותקים לפחות מן הספר ולהפיצו בחנויות.
- על המו"ל להחזיר לסופר/ת, עד גובה כספי התמיכה, הוצאות כספיות ששילמ/ה מכיסו/ה לצורך הוצאתו לאור של הספר, וזאת עם קבלת כספי התמיכה ובטרם יעשה שימוש אחר בכספי התמיכה. על אף האמור, המוציא לאור אינו חייב להחזיר לסופר/ת כספים ששילם לו, אם אותם כספים התקבלו מצדדים שלישיים, כגון קרנות מחקר.
- על המו"ל להצהיר כי לא קיבל עבור הכותר סיוע ממוסד אחר הנתמך לפי מבחנים אלו או מגוף ממשלתי כלשהו.
- עם צאתו של הספר לאור יש לשלוח למרכז הספר והספריות 6 עותקים מודפסים ממנו.

תנאים מיוחדים לשלב ב':

- על המו"ל להתחייב כי הספר יראה אור לא יאוחר מן המועד האמור בבקשת התמיכה. אם מסתמן איחור במועד ההוצאה לאור, על המו"ל להודיע על כך למפעל לפחות 30 יום מראש ולהתחייב למועד

- חדש שיאושר על ידי המפעל ובלבד שיהיה באותה שנה תקציבית של המועד המקורי. מספר הדחיות יוגבל על ידי המפעל לפי שיקול דעתו. בכל מקרה לא ניתן לעבור את המועד האחרון – 31.12.2024.
- אם, מסיבה כלשהי, לא יוכל המו"ל להוציא את הספר לאור, יהיה עליו להשיב את מלוא סכום התמיכה שהועבר אליו בגין הספר.
 - סכום התמיכה יועבר למו"ל על פי אבני דרך קבועות מראש: 50% מן הסכום המיועד לתמיכה עם חתימת הסכם התמיכה, ו-50% הנותרים עם צאתו של הספר לאור וקבלת 6 עותקים חינם מן הספר המודפס במשרדי מרכז הספר והספריות.
 - כל האמור לעיל בכפוף להסכם שייחתם בין המו"ל למפעל במועד העברת התקציב בפועל ממשרד התרבות.

יש לעמוד בכל האמור לעיל על מנת לקבל את התמיכה.